

228084

5) Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 1 3000 HATVAN PHONE 36(37)544-		Sender VATID HU26951542 If queries please specify customer and delivernote no.		9086409 Delivery note no		Page 1	
1) Robert Bosch GmbH Robert-Bosch-Platz 1 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh		3) Delivery note no 1) Customer: 1000911829 5) Supplier No: 0091024089 3) Delivery note: 17.12.2018 LNR: UJ Packb.: LKZ Z abs: Sov: KZA		2) Receiver note 6) Freight: 7) Delivery: 14) Our Order-No.: 24307870 Free: Unfrank: Waggon: Carrier: Vehic.foreign: Vehic.own:		4) Dispatchdate: 17.12.2018 Creationday: 13.12.2018	
10) Your sign 11) Your Order No. 550003971201 Date 12.04.2018 15) additional data customer: Sped Mader 17) Dispatch place:		Kbg Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.		22) Dispatch sign: 23) Total weight kg: 330,0 net 195,3 gross 20) Incoterms: 2010 21) Packing type: 3 PAL Destination:		26) Receipt-/unload-point:	
19) Shipping type truck collect. load		25) Dispatch Address Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		29) Description of delivery: App elettron controllo;AT		30) Quantity: 192	
27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index Partnumber customer		1 0260.001.060 V03 2510261400		40) Receiver notes Qty. (ls) +/- Notes			
42) Entry notes Rotation Receiver notes Date Name bzw Nr		43) Quantity check 44) Quality check/Testreport		45) Receiver 46) Invoice check			

180211672
 5008861865
 20.12.2018

KUHNHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE
 Quantità dichiarata: **192**
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi: **3**
 Conformità alle schede d'imballio: SI NO
 Data controllo: **20/12/18**
 Firma: *[Signature]*



NR086409

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó által ki saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land)		NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)					
Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land)					
MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)					
Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) 3 Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)					
helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) 4 Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)					
helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2018.12.17		A fuvarozó tennitartásai és megjegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer					
Beiefügte Dokumente 5 SAP-18		Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!					
Járás szám Marks and Nos 6 Kiemelvények und Nummern		Darabszám Number of packages 7 Anzähl der Packstücke		Áru megnevezése Name of the goods 9 Bezeichnung		Statisztikai szám Statistical number 10 Statistiknummer	
7		8 PAL		9 KFZ-Zubehör		11 Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 12031	
0		0		0		12031	
Osztlály Class		Szám Number		Betű Letter		Klasse, Ziffer, Buchstabe	
0		0		0		0	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung	
0		0		0		0	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung		A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely taken over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen					
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment		20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen					
Bérmelva, freight paid, frei Bérmentesítés nélküli, freight to be paid, x		0					
21 Kialakítás helye, Időpontja Established in Ausgefertigt in		Hatvan		NEMOTRANS KF H-9751 Vép, Kassai u. 73.		Az áru átvevése, dátum Goods received, Date on Gut empfangen: Datum am.	
Hatvan		Hatvan		H-9751 Vép, Kassai u. 73.		2018.12.17	
22 A fuvarozó aláírása és bélyege Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers		A fuvarozó aláírása és bélyege Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers		Az átvevő aláírása és bélyege Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers			
2018.12.17		2018.12.17		2018.12.17			
25 Jármű Veicla Fahrzeug		Regisztrációs Registration number, Kennzeichen		Raksúly Useful load Nutzlast			
PYU740		PYU740		WCY699			